

32002D0860

L 301/38

EUROPOS BENDRIJŲ OFICIALUSIS LEIDINYS

2002 11 5

KOMISIJOS SPRENDIMAS

2002 m. spalio 29 d.

nustatantis konkrečius reikalavimus žuvininkystės produktų importui iš Šveicarijos

(pranešta dokumentu Nr. C(2002) 4097)

(tekstas svarbus EEE)

(2002/860/EB)

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

numeris, žuvų perdirbimo laivas, šaldymo saugykla arba kilmės šalies laivas-šaldytuvas, išskyrus tam tikrus užšaldytus produktus.

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 1991 m. liepos 22 d. Tarybos direktyvą 91/493/EEB, nustatančią sveikatos reikalavimus, reglamentuojančius žuvininkystės produktų gamybą ir jų tiekimą į rinką ⁽¹⁾, su paskutiniais pakeitimais, padarytais Direktyva 97/79/EB ⁽²⁾, ypač į jos 11 straipsnio 1 dalį,

kadangi:

(1) Šveicarijoje Komisijos vardu buvo patikrintos žuvininkystės produktų gamybos, saugojimo ir išsiuntimo į Bendriją sąlygos.

(2) Šveicarijos teisės aktų reikalavimai žuvininkystės produktų sveikumo tikrinimui ir monitoringui gali būti laikomi lygiaverčiais Direktyvos 91/493/EEB nustatytiems reikalavimams.

(3) Veiksmingą galiojančių teisės aktų įgyvendinimo patikrą visų pirma gali atlikti „Bundesamt für Veterinärwesen/Office Vétérinaire Fédéral (BFV/OVF)“.

(4) Tikslinga nustatyti išsamias taisykles dėl veterinarijos sertifikatų, kurie, remiantis Direktyva 91/493/EEB, turi lydėti žuvininkystės produktų siuntas, importuojamas iš Šveicarijos į Bendriją. Šios taisyklės visų pirma turi nustatyti pavyzdinį sertifikatą, būtiniausiai kalbos arba kalbų, kuriomis sertifikatas turi būti sudarytas, reikalavimus ir asmens, turinčio teisę minėtąjį sertifikatą pasirašyti, statusą.

(5) Ant žuvininkystės produktų pakuočių turėtų būti pritvirtinamas ženklas, kuriame nurodomas trečiosios šalies pavadinimas ir įmonės patvirtinimo ir registracijos

(6) Taip pat būtina sudaryti patvirtintų įmonių, žuvų perdirbimo laivų arba šaldymo saugyklų sąrašą, taip pat sąrašą refrižeratorių, įrengtų pagal 1992 m. birželio 16 d. Tarybos direktyvos 92/48/EEB, nustatančios būtiniausių higienos reikalavimus, taikomus tam tikruose laivuose sugautiems žuvininkystės produktams, atsižvelgiant į Direktyvos 91/493/EEB ⁽³⁾ 3 straipsnio 1 dalies a punkto I papunktį, reikalavimus. Šie sąrašai turėtų būti sudaromi remiantis BFV/OVF pranešimu Komisijai. Todėl BFV/OVF atsako, kad būtų užtikrintas atitinkamų Direktyvos 91/493/EEB nuostatų įgyvendinimas.

(7) BFV/OVF pateikė oficialų užtikrinimą, kad bus laikomasi Direktyvos 91/493/EEB priedo V skyriuje nustatytų taisyklių, susijusių su žuvininkystės produktų kontrole, ir kad bus įvykdyti higienos reikalavimai, lygiaverčiai minėtoje direktyvoje nustatytiems reikalavimams.

(8) Šiame sprendime numatytos priemonės atitinka Maisto grandinės ir gyvūnų sveikatos nuolatinio komiteto nuomonę.

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Kompetentinga institucija Šveicarijoje, tikrinanti, ar žuvininkystės produktai atitinka Direktyvos 91/493/EEB reikalavimus, ir tvirtinanti jų atitiktį, yra „Bundesamt für Veterinärwesen/Office Vétérinaire Fédéral (BFV/OVF)“.

⁽¹⁾ OL L 268, 1991 9 24, p. 15.

⁽²⁾ OL L 24, 1998 1 30, p. 31.

⁽³⁾ OL L 187, 1992 7 7, p. 41.

2 straipsnis

1. Iš Šveicarijos į Bendriją importuojami žuvininkystės produktai atitinka 2, 3 ir 4 dalyse nustatytus reikalavimus.
2. Kiekvieną siuntą lydi pagal I priede pateiktą pavyzdį tinkamai užpildytas ir pasirašytas vieno lapo veterinarijos sertifikato originalas su nurodytu numeriu ir data.
3. Produktai pristatomi iš II priede išvardytų patvirtintų įmonių, žuvų perdirbimo laivų ar šaldymo saugyklų, arba registruotų refrižeratorių.
4. Išskyrus užšaldytus nefasuotus ir konservuoto maisto gamybai skirtus žuvininkystės produktus, ant visų pakuočių neištrinamomis raidėmis užrašomas žodis „SWITZERLAND“ ir įmonės patvirtinimo ir registracijos numeris, žuvų perdirbimo laivas, šaldymo saugykla arba kilmės šalies refrižeratorius.

3 straipsnis

1. 2 straipsnio 2 dalyje minimas sertifikatas parengiamas ne mažiau kaip viena oficialia valstybės narės, kurioje atliekamas patikrinimas, kalba.

2. Sertifikate nurodomas BFV/OVF atstovo vardas, pavardė ir pareigos, jame turi būti minėtojo atstovo parašas ir herbinis antspaudas, kurio spalva turi skirtis nuo kitų įrašų spalvos.

4 straipsnis

Šis sprendimas taikomas nuo 2002 m. gruodžio 20 d.

5 straipsnis

Šis sprendimas skirtas valstybėms narėms.

Priimta Briuselyje, 2002 m. spalio 29 d.

Komisijos vardu

David BYRNE

Komisijos narys

I PRIEDAS

VETERINARIJOS SERTIFIKATAS

Dėl Šveicarijos žuvininkystės produktų, skirtų eksportui į Europos bendriją, išskyrus visų formų dvigeldžius moliuskus, dygiaodžius, gaubtagyvius ir jūrinius pilvakojus

Referencinis numeris:

Išsiuntimo šalis: ŠVEICARIJA

Kompetentinga institucija: Bundesamt für Veterinärwesen/Office Vétérinaire Fédéral (BFV/OVF)

I. Žuvininkystės produktų identifikavimo duomenys

- Žuvininkystės arba akvakultūros ⁽¹⁾ produktų aprašymas:
- Rūšis (mokslinis pavadinimas):
- Produkto pateikimo ir apdorojimo būdas ⁽²⁾:
- Kodinis numeris (jei yra):
- Pakuotės rūšis:
- Pakuočių skaičius:
- Neto masė:
- Būtina temperatūra saugant ir vežant:

II. Produktų kilmė

Eksporto į EB tikslu BFV/OVF patvirtintos (-ų) įmonės (-ių), žuvų perdirbimo laivo (-ų) arba šaldymo saugyklos (-ų) arba registruoto (-ų) refrižeratoriaus (-ių) pavadinimas (-ai) ir oficialus (-ūs) patvirtinimo ir registracijos numeris (-iai):

III. Produktų paskirties vieta

Produktai išsiunčiami

iš:
(išsiuntimo vieta)

į:
(paskirties šalis ir vieta)

šia transporto priemone:

⁽¹⁾ Nereikalingą išbraukti.

⁽²⁾ Gyvas, atšaldytas, užšaldytas, sūdytas, rūkytas, konservuotas ir pan.

Siuntėjo pavadinimas ir adresas:

.....

Gavėjo pavadinimas ir adresas paskirties vietoje:

.....

IV. Sveikumo patvirtinimas

— Oficialiai paskirtas inspektorius patvirtina, kad pirmiau minėti žuvininkystės produktai:

- 1) buvo sugauti ir apdoroti laive, laikantis Direktyvoje 92/48/EEB nustatytų veterinarijos reikalavimų;
- 2) buvo iškrauti į krantą, apdoroti ir tam tikrais atvejais supakuoti, paruošti, perdirbti, užšaldyti, atšildyti ir higieniškai saugomi, laikantis Direktyvos 91/493/EEB priedo II, III ir IV skyriuose nustatytų reikalavimų;
- 3) buvo patikrinti pagal Direktyvos 91/493/EEB priedo V skyrių atlikus veterinarinius patikrinimus;
- 4) pakuojami, ženklinami, saugomi ir vežami pagal Direktyvos 91/493/EEB priedo VI, VII ir VIII skyrius;
- 5) nėra pagaminti iš toksiškų rūšių arba rūšių, kuriose yra biotoksinų;
- 6) buvo patikrinti atlikus Direktyvoje 91/493/EEB ir jos įgyvendinimo sprendimuose tam tikroms žuvininkystės produktų rūšims nustatytus juslinius, cheminius ir mikrobiologinius tyrimus.

— Toliau pasirašęs oficialiai paskirtas inspektorius pareiškia, kad jam yra žinomos Direktyvos 91/493/EEB, Direktyvos 92/48/EEB ir Sprendimo 2002/860/EB nuostatos.

Priimta,

(Vieta)

(Data)



.....
Oficialiai paskirto inspektoriaus parašas ^(?)

.....
(Pasirašančio asmens vardas ir pavardė didžiosiomis raidėmis, pareigos ir kvalifikacija)

^(?) Antspaudo ir parašo spalva turi skirtis nuo kitų sertifikato įrašų spalvos.

II PRIEDAS

ĮMONIŲ IR LAIVŲ SĄRAŠAS

N° d'agrément/ Patvirtinimo Nr.	Nom/Pavadinimas	Ville/Miestas Région/Regionas	Catégorie/Kategorija
61	Knorr-Nährmittel AG	THAYNGEN	PP
214	Nestlé Suisse SA (Fabrique de Kemptthal)	KEMPTTHAL	PP
224	Hilcona AG	SCHAAN	PP
225	Haco AG	GUMLIGEN	PP
288	Frigemo Produktion Chur AG	CHUR	PP
313	Balik Räucherei im Toggenburg AG	EBERSOL-MOGELSBERG	PP
314	CT Océane SA	CAROUGE	PP
316	Planet Caviar	CAROUGE LES ACACIAS	PP
317	Hilcona Gourmet SA	ORBE	PP
323	Wolf Bernard	CHEVROUX	PP
326	Roberto SA	MEYRIN	PP
330	Valfish SA	LE BOUVERET	PP

Kategorijos paaiškinimas:

PP – perdirbimo įmonė.